

Artículos

niñas y niños en la memoria...que saltan por las páginas con el tirachinas colgando, trazan caminos de migas en el bosque o hacen picnics en casa de unos ositos. ¡Menudos personajes!, con caperuzas rojas, largas trenzas o cortos pantalones. Solos y en pandilla, amigos inseparables o hermanos; entrañables, trastos y rebeldes...

Niñas y Niños de papel y tinta.

Libros

Lurie, Alison. *Niños y niñas eternamente: los clásicos infantiles desde Cenicienta hasta Harry Potter.* Traducido por José Miguel Guggenheimer. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 2004. 286 p.

Alison Lurie, escritora y crítica literaria estadounidense, recoge en este libro algunos de sus ensayos. La mayoría de ellos analizan conocidas obras infantiles. A través de estos trabajos, se aprecia la relación existente entre la vida y la obra de sus autores. Casi todos estos escritores tienen muy presente su infancia y se reconocen muy cercanos a los niños, a sus miedos e ilusiones. Por ello, sus obras gustan tanto, porque sus pequeños lectores se sienten identificados y comprendidos. El resto de los ensayos reflexionan sobre las ilustraciones, los juegos y las rimas infantiles. Gracias a esta recopilación, el lector puede disfrutar de una interesante y novedosa visión de la infancia y de los cuentos.

García Rivera, Gloria

Personajes y escenarios de los cuentos infantiles: las señales del Héroe
En: Primeras Noticias. Literatura infantil y juvenil. Barcelona, 2001, nº 180, p. 39-41.

Gloria García realiza un profundo análisis de la figura del Héroe y la Heroína en los cuentos maravillosos infantiles.

Gil Álvarez, Rocío

Cuna de papel
En: Primeras Noticias. Literatura infantil y juvenil. Barcelona, 2005, nº 205, p. 25-28.
Disponible en:
<www.fundaciongsr.org/documentos/7275.pdf>

A partir de los resultados de una investigación, Rocío Gil revela el origen literario de algunos personajes que han alcanzado la fama en la gran pantalla.

Rayó i Ferrer, Miquel

Caracterización de los personajes de la LIJ
En: CLIJ. Cuadernos de literatura infantil y juvenil. Barcelona, 2005, nº 180, p. 44-51.
Disponible en:
<www.fundaciongsr.org/documentos/7216.pdf>

Rayó i Ferrer reflexiona sobre los vínculos que se establecen entre autor y lector, y analiza los distintos tipos de caracterización de los personajes en la literatura infantil y juvenil.

Torrell, Nuria

Tres libros marcados por el paso a la madurez de sus protagonistas: *La isla del tesoro*, *Kim* y *Peter Pan*
En: Primeras Noticias. Literatura infantil y juvenil. Barcelona, 2001, nº 177, p. 29-37.

Torrell hace una crónica del segundo fórum del grupo Aurora, que giró en torno a obras marcadas por el paso de la adolescencia a la madurez de sus personajes.

Actividad

Álbum de Cromos de Personajes de la Literatura Infantil y Juvenil

Esta actividad dirigida a niños y niñas de 6 a 12 años se ha desarrollado en la Biblioteca Pública Municipal Guillermo Arce en Los Corrales de Buelna (Cantabria).

Objetivos

Presentar a los niños y niñas personajes que dibujen un panorama selecto de la ilustración de libros infantiles.

Motivar a todos los miembros de la familia a hacer una actividad en grupo.

Potenciar la biblioteca como lugar de ocio.

Recursos

Bibliotecario que dirija la actividad, álbumes de cromos y cromos.

Espacio

La biblioteca.

Duración

Indeterminada.

Fase de preparación

Diseñar los álbumes (formato, contenido...) y los cromos (seleccionar los personajes...) e imprimirlos. Los álbumes pueden tener un número variable de recuadros, que irán acompañados del nombre de un personaje y del texto correspondiente a la escena en la que aparece representado. Además, se pueden hacer álbumes en función de la edad de los participantes en la actividad o sobre diferentes temas monográficos.

Difusión de la actividad

A través de la prensa y radio locales y/o en la biblioteca.

Desarrollo

Todos los miembros de la biblioteca con edades comprendidas entre los 6 y los 12 años pueden solicitar un álbum, que se entrega junto con cinco cromos. Con ayuda de los textos incluidos en el álbum, los niños y niñas deberán descubrir los nombres de los personajes que aparecen en cada cromo y pegarlos en recuadro que les corresponda. Cada vez que utilicen el servicio de préstamo se les entregarán cromos nuevos. Si les tocan cromos repetidos, se verán obligados a hablar con otros niños y niñas para intercambiarlos y es probable que también hagan consultas sobre los personajes y las obras.

Sugerencias

Se recomienda que el personal bibliotecario anime a los niños y niñas a completar el álbum, dándoles pistas para que reconozcan a los personajes y encuentren los libros que necesitan. También es importante motivar a los padres, a los abuelos, a los hermanos y hermanas mayores... para que los ayuden.

Responsable de la actividad

Ana María Ara Escagedo

guillermoarce@jazzfree.com

...y + actividades en el SOL



Niños y niñas de papel

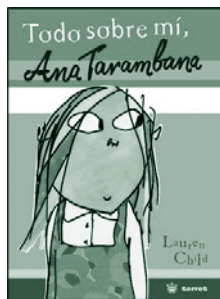
Nacho y Laura. Liesbet Slegers. Traduce P. Rozarena. Madrid: Edelvives, 2005. Col. Nacho. (Desde 3 años)



Título perteneciente a la colección protagonizada por Nacho, en la que se narran las anécdotas y situaciones cotidianas que suceden en la vida de este simpático personaje y que son fácilmente reconocibles por los más pequeños. En esta ocasión, se aborda el tema de la amistad, los enfados y las reconciliaciones a partir de una breve historia entre vecinos. El lenguaje es sencillo y directo, y las ilustraciones explicitan lo que cuenta el texto. El resultado es un libro interesante editado en un pequeño formato muy atractivo de páginas lavables y bordes redondeados, ideal para poner en contacto al pequeño lector con el mundo que le rodea.

Todo sobre mí, Ana Tarambana. Lauren Child. Traduce Esteban Morán. Barcelona: RBA Serres, 2006. Col. Ana Tarambana. (Desde 6 años)

Un nuevo capítulo de la serie Ana Tarambana, uno de esos personajes infantiles llamados a convertirse en un clásico, sobre todo porque posee una cualidad especial: permite, casi "obliga", al lector a identificarse tanto con las aventuras y travesuras que comete como con las emociones y los sentimientos que le acogen. Escrito con una fascinante naturalidad y un asombroso dominio del pensamiento infantil, cada situación es una espléndida oportunidad para sorprender al lector con una explosión hilarante de imaginación y encanto.



Kika Superbruja en el Salvaje Oeste. Knister. Ilustra Birgit Rieger; traduce Rosa Pilar Blanco. Madrid: Bruño, 2005. Col. Kika Superbruja. (Desde 9 años)

Kika Superbruja, el exitoso personaje de Knister, vuelve al Salvaje Oeste, en esta ocasión para reducir a una banda de forajidos que se toman la justicia por su mano. Aventura, magia y vida cotidiana se combinan de nuevo para ofrecer al lector otra historia de esta niña desenvuelta con dotes de bruja, narrada con un lenguaje sencillo y salpicada de ilustraciones en blanco y negro. A lo largo de la obra se incluyen varias referencias a otros títulos de la colección.

Harry Potter y el misterio del príncipe. J. K. Rowling. Traduce Gemma Rovira Ortega. Barcelona: Salamandra, 2006. Col. Harry Potter. (Desde 12 años)

A medida que ha avanzado la serie de Harry Potter, la narración se ha ido centrado más en la psicología de los personajes que en la descripción de ambientes y aventuras. La autora consigue integrar admirablemente estilos y recursos como el humor y el suspense, la historia de amor y la narración fantástica. Sin embargo, su mayor mérito es construir una convincente galería de personajes que equilibran su perfil previsible con aportaciones originales, de modo que al lector juvenil no le resultará difícil atribuirles vida propia. La excesiva necesidad que muestra la autora por explicar tramas abiertas en entregas anteriores a veces lastra el ritmo de esta voluminosa novela.

Manolito Gafotas. Elvira Lindo. Ilustra Emilio Urberuaga. Madrid: Alfaguara, 2005. Col. Próxima parada. (Desde 12 años)



El humor es la nota fundamental de la obra, compuesta de hechos cotidianos y actuales que por momentos rayan lo esperpéntico. Manolito, ocho años y nacido en Carabanchel Alto, un barrio de Madrid, nos ofrece su visión particular tanto de la vida familiar y escolar como de la sociedad que le rodea. Narrado en primera persona, el lenguaje conserva la frescura y la gracia del habla coloquial y está a caballo entre lo infantil y los dichos y muletillas de su entorno adulto.

Yo tampoco me llamo Flanagan. Andreu Martín Farrero y Jaume Ribera Montañá. Madrid: Anaya, 2006. Col. Espacio Flanagan. (Desde 14 años)

Si por algo hay que destacar la serie de Martín y Ribera protagonizada por Flanagan es por la magistral habilidad con la que consigue despertar el interés del lector, manteniéndolo hasta el final en una creciente tensión. Además, los autores añaden a esta novela negra un ingrediente nada desdeñable: la evolución psicológica de los protagonistas, que van transformando sus reacciones y sentimientos en función de los derroteros de la acción. Así, la historia adquiere una gran fuerza dramática y un contundente verismo, y los personajes son para el lector adolescente como colegas que pueden aparecérselo a la vuelta de cualquier esquina de su barrio.

Bienvenidos a...

Cien años de ilustración infantil española
¿Qué pintan los cuentos?

<http://cvc.cervantes.es/actcult/ilustracion>



Cien años de ilustración infantil española
¿Qué pintan los cuentos?



Web dedicada a la exposición "Cien años de ilustración española: ¿Qué pintan los cuentos?", que ofrece una visión global de la ilustración infantil española en los últimos 100 años, con especial atención a las últimas décadas del siglo XX, a través de ciento cincuenta ilustraciones de cuentos españoles. Uno de los apartados de la web está dedicado a los personajes literarios. Los artículos han sido realizados por expertos de renombre nacional. La página es muy atractiva tanto por la calidad de las imágenes como por la variedad en la presentación de contenidos escritos y visuales.

Novedades

0-5 *Núñez, Marisa. Cocorico.* Ilustrado por Helga Bansch. Pontevedra: OQO Editora, 2006. Col. O. Un cuento tradicional cargado de onomatopeyas y repeticiones, para contar y leer en voz alta a los más pequeños.

6-8 *Pons Vega, Laura. La bella mandarina.* Ilustrado por Elena Odriozola Belástegui. Zaragoza: Itsmagical, 2006. ¿Sabes por qué las mandarinas se llaman así? Podrás averiguarlo si pruebas el jugo de ésta, tan sabrosa, abriendo su páginas.

9-11 *Wild, Margaret. Zorro.* Ilustrado por Ron Brooks; traducido por Carmen Diana Dearden. Caracas: Ekaré, 2006.

Asun Balzola Elorza Ilustradora y Escritora

Asun Balzola Elorza (Bilbao, 18 de julio de 1942-Madrid, 23 de junio de 2006) estudió Bachiller Superior, Grafismo y Bellas Artes.

En 1962 comenzó su carrera como ilustradora profesional, ámbito en el que adquirió reconocimiento internacional.

"Está bien entrar en nuevas técnicas. Es un reto y una diversión, aunque resulta cara. Tal como me planteo los trabajos con ordenador, lo que me gusta mucho es el verme forzada a imaginar todo lo que haré, porque a la hora de ponerte enfrente de la pantalla, las posibilidades de manipulación de la imagen son infinitas..."¹.

Años más tarde, en 1978, decide escribir sus propios textos. Además, ha realizado traducciones al castellano de obras en francés, inglés, alemán e italiano; y colaborado para TVE y la revista donostiarra Erein. Fue miembro de diferentes asociaciones de ilus-



tradores y escritores y presidenta de la Asociación Profesional de Ilustradores.

En 1965 obtuvo el Premio Lazarillo con *Cancionero infantil universal* y fue Premio Nacional de Ilustración en 1985 por *Munia y la señora Piltronerá*. Su obra *Munia y la luna* (Destino, 1982) fue seleccionada en el VI Simposio sobre Literatura Infantil y Lectura, organizado por la Fundación Germán Sánchez Ruipérez en junio de 2000 como una de las Cien Obras de la Literatura Infantil Española del Siglo XX.

1. Castillo, Montserrat. Asun Balzola. Ilustración, literatura y cocina: formas del querer. En: CLIJ. Cuadernos de literatura infantil y juvenil. Barcelona, 1994, nº 67, p. 44-54.

Los que + nos gustan:

- Balzola, Asun. *Guillermo, ratón de biblioteca*. Madrid: Anaya, 2001. Col. Sopa de libros. (De 6 a 8 años)
- Xirinacs, Olga. *Marina y Caballito de mar*. Madrid: Anaya, 2001. Col. Sopa de libros. (De 9 a 11 años)
- Landa, Mariasun. *Mi mano en la tuya*. Madrid: Alfaguara, 2000. Col. Alfaguara Juvenil. (De 12 a 14 años)

Tener un amigo con una boca grande y suave, un amigo que nunca te va a abandonar. Ir juntos por ahí medio volando, ¿cómo será?, ¿hermoso y difícil?

12-14 *Farmer, Nancy. El mar de los Trolls.* Ilustrado por Rick Britton; traducido por Gemma Gallart. Barcelona: Destino, 2006. Col. La isla del tiempo.

Alrededor del año 800 se producen las primeras invasiones vikingas de las Islas Británicas. Jack, aprendiz de bardo, tendrá que vérselas frente a guerreros, trolls y otras amenazas que ponen en riesgo su vida.

15-18 *Tsukiyama, Gail. El jardín del samurai.* Traducido por J. M. Pomares. Barcelona: Obelisco, 2006. Col. Narrativa. Una historia sobre la amistad, el amor y el honor, que te sumergirá en los ambientes y la cultura del lejano Oriente.